

[...]

30.079/II/PN

[...]

Mijnheer de Burgemeester,

Ter zitting van 17 december 1998 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) in haar verenigde afdelingen een klacht die werd ingediend tegen uw gemeentebestuur omwille van het feit dat het voertuig waarin u en een aantal schepenen, tijdens de carnavalstoet van 28 maart 1998 plaatsnamen, het volgende eentalig Frans opschrift droeg: "Schaerbeek 98, revoilà notre cortège".

o

o

o

U deelde aan de VCT mee dat de feiten juist zijn en dat "de gemeente samenwerkte met verschillende partners, waaronder een VZW, om dit evenement te realiseren. Deze VZW nam een belangrijk deel van de onkosten van de stoet op zich. Het bewuste paneel werd gemaakt door deze vereniging. We zullen er op toezien dat bij de volgende editie de opschriften vertaald worden."

o

o

o

In navolging van artikel 18 van de bij KB van 18 juli 1966, gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) stellen de plaatselijke diensten van Brussel-Hoofdstad de berichten en mededelingen aan het publiek in het Nederlands en in het Frans.

Het bewuste paneel is een bericht en mededeling aan het publiek en diende in het Nederlands en in het Frans gesteld te worden.

De aanstelling, uit welken hoofde ook, van private medewerkers, opdrachthouders of deskundigen ontslaat de diensten niet van de toepassing van deze gecoördineerde wetten (artikel 50 SWT).

Gelet op het feit dat u de juistheid van de feiten erkent en met verwijzing naar de artikelen 18 en 50 van de SWT, acht de VCT de klacht dan ook ontvankelijk en gegrond.

De VCT neemt er bovendien nota van dat u er bij de volgende editie op zal toezien dat de opschriften vertaald worden.

Een afschrift van dit advies wordt aan de heer L. Van den Bossche, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken en aan de klager gestuurd.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

[...]